

Motorschutzbügel/ Engine guard

DUCATI Scrambler Desert Sled

2017-2022

Artikel Nr.: / Item-no.:

5017574 00 01 schwarz/black



(DE) INHALT
(GB) CONTENT

1x 700009907 Motorschutzbügel links

1x 700009908 Motorschutzbügel rechts

1x 700009909 Schraubensatz:

1x 700013198 VA-Halteblech

1x Linsenschraube M10x60

1x Zylinderschraube M12x350

1x Senkkopfschraube M10x65

1x U-Scheibe ø10,5

1x Aludistanz ø25xø11x20

1x Aludistanz ø20xø11x10

2x Aludistanz ø20xø13x10

1x Kunststoffstopfen M12

1x Verbindungsstück Ø25

1x Kabelbinder klein

1x 700009907 Engine guard left

1x 700009908 Engine guard right

1x 700009909 Screw kit:

1x 700013198 VA-Holding plate

1x Filister head screw M10x60

1x Allen screw M12x350

1x Countersunk screw M10x65

1x Washer ø10,5

1x Alu spacer ø25xø11x20

1x Alu spacer ø20xø11x10

2x Alu spacer ø20xø13x10

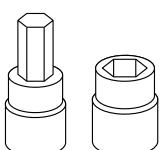
1x Plastic plug M12

1x Connector Ø25

1x Cable tie



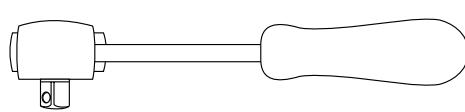
(DE) BENÖTIGTE WERKZEUGE
(GB) TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

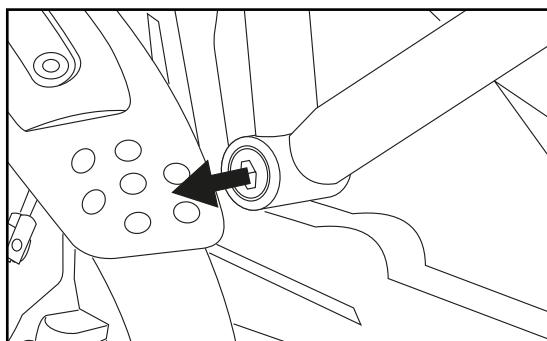
Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen.

Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!



Die Originalschraube der Schaltanlage lösen und diese entfernen. Anschließend die darüber liegende Schraube entfernen, diese entfällt. Die Originalschraube rechts hinter der Fußhebelbremse sowie die Originalschraube der oberen Motoraufhängung entfernen, diese entfallen. Die Aludistanz ø20xø13x10 in die freie Bohrung der oberen Motoraufhängung fügen.

ACHTUNG:

beim Entfernen der Schraube senkt sich der Motorblock ab. Der Motorblock sollte vorher unterbaut werden, z.B. mit einem Wagenheber.

Zusätzliche Arbeiten für Modell ab 2019:

Vorab das Gestänge des Bremszylinders entfernen, hierfür die Haltekammer lösen. ① Anschließend den Fußbremshebel und das darunterliegende Halteblech des Bremslichtschalters entfernen. ②

Nun den Schalter vorsichtig demontieren und mit dem Halteblech zusammenfügen, mit dem Kabelbinder sichern. ③

Remove the original screw of the switchgear and remove it. Then remove the screw above, this is obsolete. Remove the original screw on the righthand side behind the foot lever brake and the original screw of the upper engine suspension. Insert the alu spacer ø20xø13x10 into the free bore of the upper motor suspension.

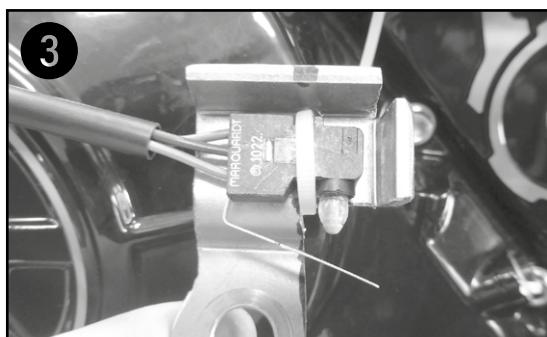
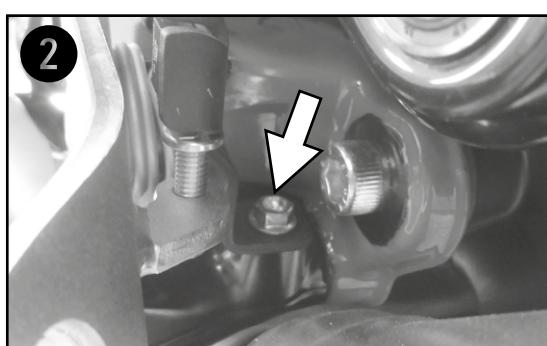
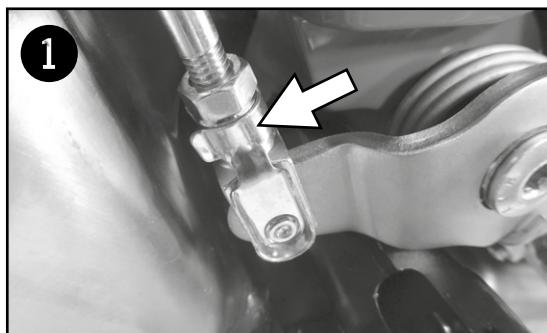
DANGER:

When removing the screw the engine block lowers. The engine block should be underpinned previously, for example, with a jack.

Additional work for model from 2019:

First remove the brake cylinder linkage by loosening the retaining clip. ① Then remove the foot brake lever and the holding plate of the brake light switch underneath. ②

Now carefully dismantle the switch and join it with the retaining plate, secure with the cable tie. ③



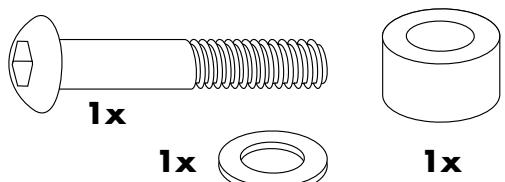
Desert Sled 2017-2018

Montage Motorschutzbügel rechts unten:

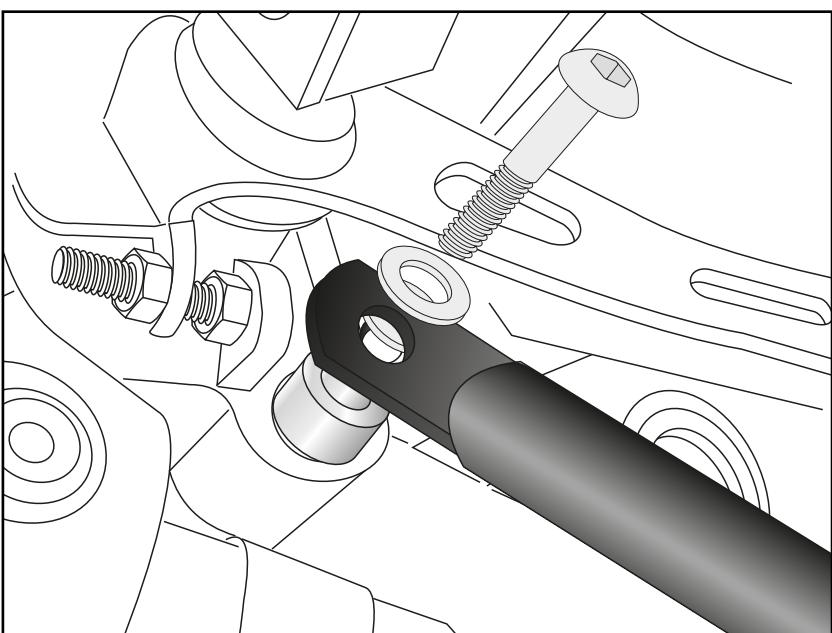
Hinter der Fußhebelbremse mit der Linsenschraube M10x60 und U-Scheibe ø10,5. Zwischen Bügel und Rahmen die Aludistanz Ø25xØ11x20 fügen.

Fastening of the engine guard bottom right:

Behind the foot lever brake using the filister head screw M10x60 and washer ø10,5. Insert the alu spacer Ø25xØ11x20 between the engine guard and the frame.



1
A



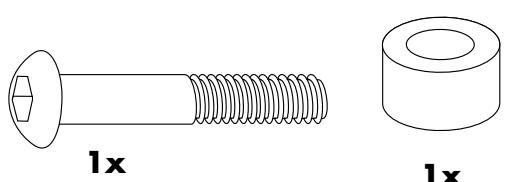
Desert Sled 2019-

Montage Motorschutzbügel rechts unten:

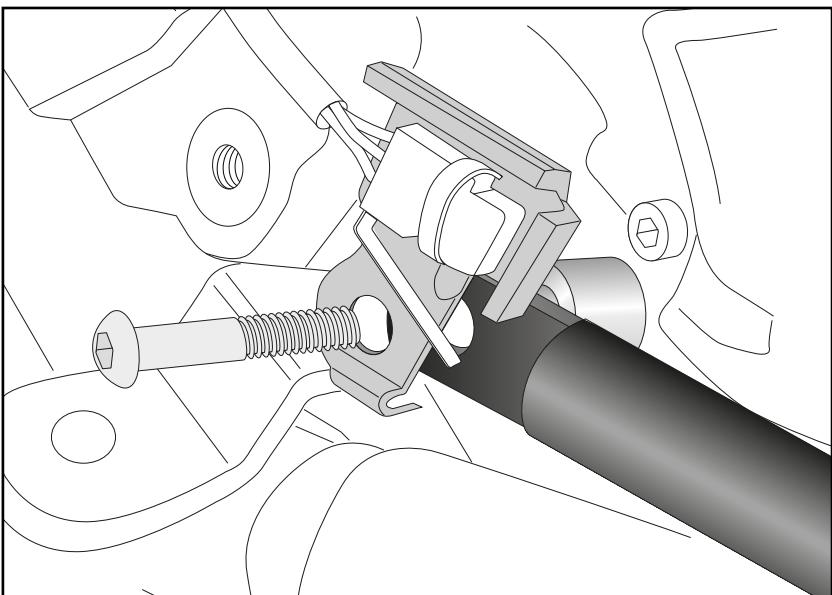
Zusammen mit dem Halteblech mit der Linsenschraube M10x60. Zwischen Rahmen und Bügel die Aludistanz Ø25xØ11x20 fügen.

Fastening of the engine guard bottom right:

Together with the holding plate with filister head screw M10x60. Insert the alu spacer Ø25xØ11x20 between frame and bracket.



1
B



Montage Motorschutzbügel rechts oben:

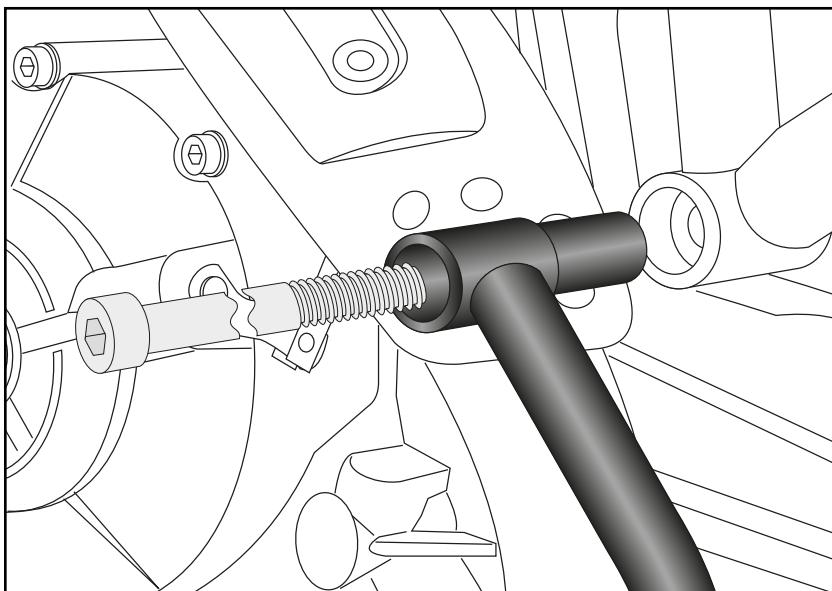
An der Motoraufhängung. Zylinderschraube M12 x 350 durch Motorschutzbügel und Aufhängung durchstecken.

Fastening of the engine guard top right:

At the engine bolting. Stick the allen screw M12 x 350 through engine guard and suspension.

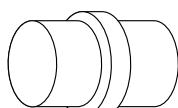


2



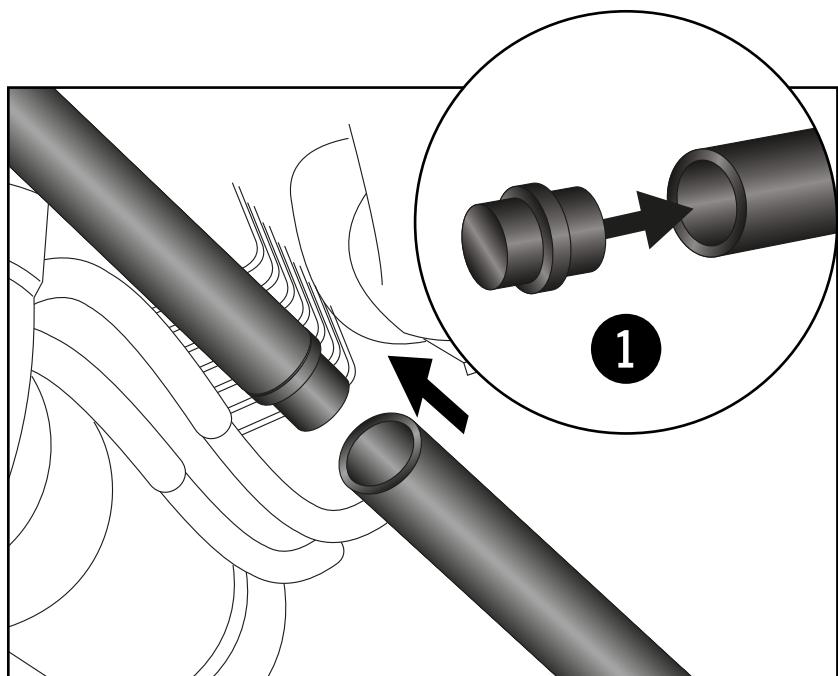
Zuerst das Verbindungsstück in das offene Ende des bereits montierten Motorschutzbügels stecken.
 Anschließend den linken Motorschutzbügel auf das Verbindungsstück aufschieben.

First, plug the connector in the open end of the already mounted engine guard.
 Then slide the left engine guard on the connector.



1x

3



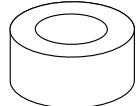
Montage Motorschutzbügel links oben:

An der bereits montierten Schraube M12.
 Zwischen Motorschutzbügel und Rahmen die Aludistanz ø20xø13x10 fügen.

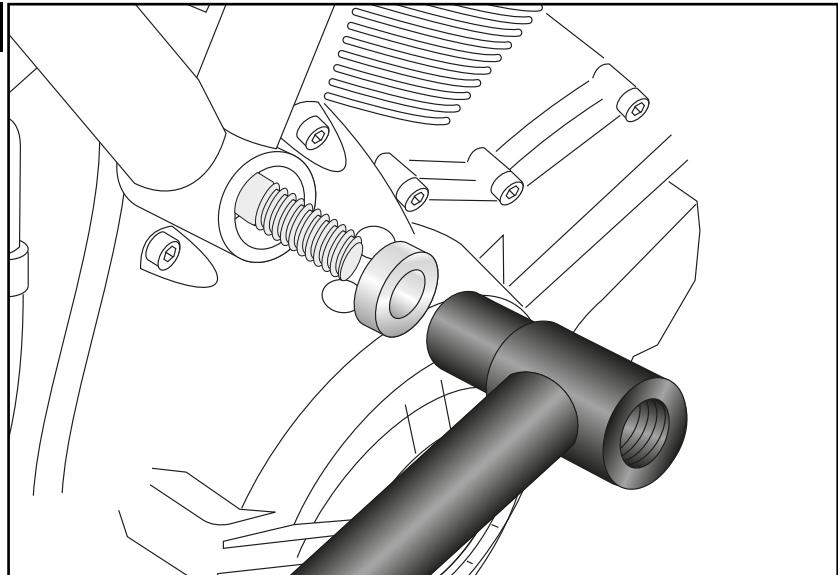
Fastening of the engine guard top left:

On the pre-assembled M12 screw.
 Add alu spacer ø20xø13x10 between the engine guard and the frame.

1x



4

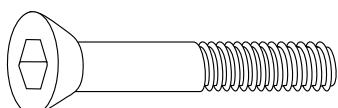


Montage Motorschutzbügel links unten:

Hinter der Schaltanlage mit der Senkkopfschraube M10x65. Zwischen Bügel und Rahmen die Aludistanz ø20xø11x10 fügen.

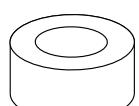
Fastening of the engine guard bottom left:

Behind the switchgear with the countersunk screw M10x65. Add the alu spacer ø20xø11x10 between engine guard and frame.

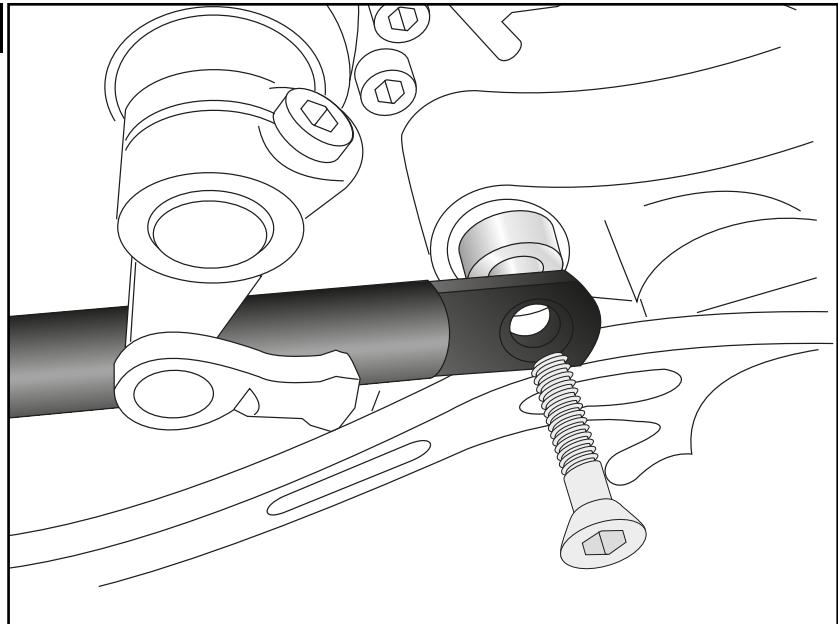


1x

1x



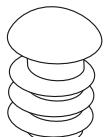
5



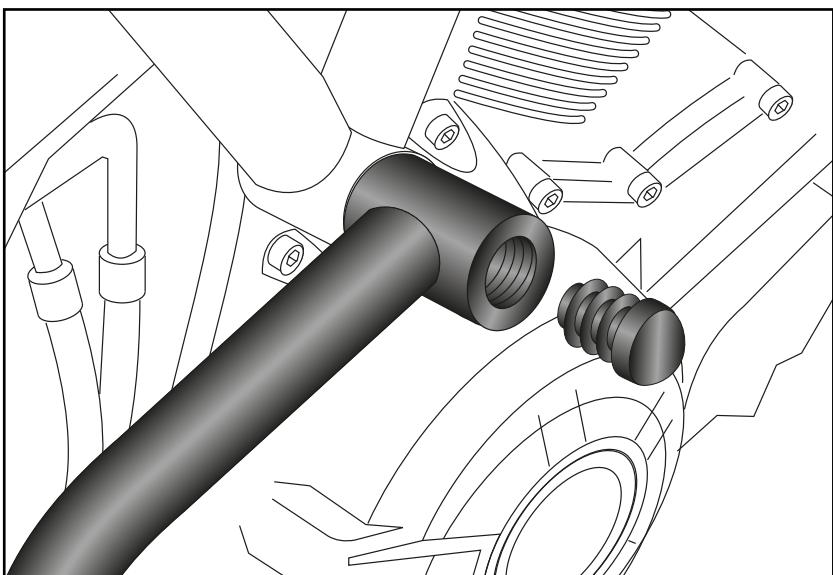
Nach Festziehen aller Schrauben, die Schaltanlage wieder montieren und den Kunststoffstopfen M12 in die Bohrung fügen.

After tightening all screws, reassemble the switchgear and insert the plastic plug M12 into the bore M12.

1x



6



 ACHTUNG
 CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.

Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.

Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unserer Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de